

SKLEPI

SKLEP SVETA (EU) 2016/954

z dne 9. junija 2016

o odobritvi okrepljenega sodelovanja na področju pristojnosti, prava, ki se uporablja, ter priznavanja in izvrševanja odločb na področju premoženjskih razmerij mednarodnih parov, ki zajema tako področje premoženjskih razmerij med zakoncema kot premoženjskopravne posledice registriranih partnerskih skupnosti

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 329(1) Pogodbe,

ob upoštevanju prošelj Kraljevine Belgije, Republike Bolgarije, Češke republike, Zvezne republike Nemčije, Helenske republike, Kraljevine Španije, Francoske republike, Republike Hrvaške, Italijanske republike, Republike Ciper, Velikega vojvodstva Luksemburg, Malte, Kraljevine Nizozemske, Republike Avstrije, Portugalske republike, Republike Slovenije, Republike Finske in Kraljevine Švedske,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta ⁽¹⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Unija si je zastavila cilj ohranjati in razvijati območje svobode, varnosti in pravice, na katerem je zagotovljeno prosto gibanje oseb. Za postopno vzpostavitev takega območja mora Unija sprejeti ukrepe v zvezi s pravosodnim sodelovanjem v civilnih zadevah s čezmejnimi posledicami.
- (2) Na podlagi člena 81 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) bi morali ti ukrepi zajemati spodbujanje združljivosti pravil, ki se v državah članicah uporabljajo v primerih kolizije zakonov, vključno z ukrepi na področju družinskega prava s čezmejnimi posledicami.
- (3) Komisija je 16. marca 2011 sprejela predlog uredbe Sveta o pristojnosti, pravu, ki se uporablja, ter priznavanju in izvrševanju sodnih odločb na področju premoženjskih razmerij med zakoncema in predlog uredbe Sveta o pristojnosti, pravu, ki se uporablja, ter priznavanju in izvrševanju sodnih odločb na področju premoženjskopravnih posledic registriranih partnerskih skupnosti.
- (4) Svet je na zasedanju 3. decembra 2015 ugotovil, da v okviru Unije kot celote v razumnem času ne bo mogoče doseči soglasja za sprejetje uredb.
- (5) V teh okoliščinah so nato Malta, Hrvaška in Belgija z dopisi z dne 14. decembra 2015, 15. decembra 2015 oziroma 17. decembra 2015 ter Nemčija, Grčija, Španija, Francija, Italija, Luksemburg, Portugalska, Slovenija in Švedska z dopisi z dne 18. decembra 2015 Komisiji poslali prošnje, v katerih je bilo navedeno, da želijo med seboj vzpostaviti okrepljeno sodelovanje na področju pristojnosti, prava, ki se uporablja, ter priznavanja in izvrševanja odločb na področjih premoženjskih razmerij med zakoncema in premoženjskopravnih posledic registriranih partnerskih skupnosti ter da naj Komisija v zvezi s tem predloži predlog Svetu. Češka, Nizozemska,

⁽¹⁾ Odobritev z dne 7. junija 2016 (še ni objavljena v Uradnem listu).

Bolgarija, Avstrija in Finska so Komisiji poslale enake prošnje, in sicer z dopisi z dne 28. januarja 2016, 2. februarja 2016, 9. februarja 2016, 16. februarja 2016 oziroma 26. februarja 2016. Ciper je v svojem dopisu z dne 18. marca 2016 sporočil, da želi sodelovati pri vzpostavitvi okrepljenega sodelovanja; Ciper je to željo potrdil v času dela Sveta. Takšno okrepljeno sodelovanje je zahtevalo skupno 18 držav članic.

- (6) Z okrepljenim sodelovanjem naj bi se v sodelujočih državah članicah oblikoval jasen in celovit pravni okvir na področju premoženjskih razmerij mednarodnih parov, ki zajema tako premoženjska razmerja med zakoncema kot premoženjskopravne posledice registriranih partnerskih skupnosti, zagotovile ustrezne rešitve za državljane glede pravne varnosti, predvidljivosti in prilagodljivosti ter olajšal pretok odločb in javnih listin med sodelujočimi državami članicami.
- (7) V skladu s prošnjami držav članic za vzpostavitev okrepljenega sodelovanja bi morala dva vsebinska akta izvajati okrepljeno sodelovanje, eden v zvezi s premoženjskimi razmerji med zakoncema in drugi v zvezi s premoženjskopravnimi posledicami registriranih partnerskih skupnosti. Da bi se zajelo celotno področje uporabe okrepljenega sodelovanja na področju premoženjskih razmerij mednarodnih parov in zagotovila nediskriminacija državljanov, bi bilo treba oba vsebinska izvedbena akta sprejeti hkrati.
- (8) Izpolnjeni so pogoji iz člena 20 Pogodbe o Evropski uniji (PEU) in členov 326 do 329 PDEU.
- (9) Ustrezno področje okrepljenega sodelovanja, torej pristojnost, pravo, ki se uporablja, ter priznavanje in izvrševanje odločb na področju premoženjskih razmerij mednarodnih parov, ki zajema tako premoženjska razmerja med zakoncema kot premoženjskopravne posledice registriranih partnerskih skupnosti, je s točkama (a) in (c) člena 81(2) ter členom 81(3) PDEU opredeljeno kot eno od področij iz Pogodb. Ne gre za področje, ki je v izključni pristojnosti Unije.
- (10) Zahteva glede zadnjega sredstva iz člena 20(2) PEU je izpolnjena, saj je Svet 3. decembra 2015 ugotovil, da Unija kot celota ne more v razumnem času doseči ciljev predlaganih uredb.
- (11) Namen okrepljenega sodelovanja na področju pristojnosti, prava, ki se uporablja, ter priznavanja in izvrševanja odločb na področju premoženjskih razmerij mednarodnih parov, ki zajema tako premoženjska razmerja med zakoncema kot premoženjskopravne posledice registriranih partnerskih skupnosti, je razvijati sodelovanje v civilnopравnih zadevah s čezmejnimi posledicami na podlagi načela vzajemnega priznavanja sodnih odločb ter zagotoviti združljivost predpisov, ki se uporabljajo v državah članicah glede kolizije zakonov. Tako uresničuje cilje Unije, ščiti njene interese in krepi njene integracijske procese, kot je določeno v členu 20(1) PEU.
- (12) Okrepljeno sodelovanje na področju pristojnosti, prava, ki se uporablja, ter priznavanja in izvrševanja odločb na področju premoženjskih razmerij mednarodnih parov, ki zajema tako premoženjska razmerja med zakoncema kot premoženjskopravne posledice registriranih partnerskih skupnosti, je skladno s pogodbama in pravom Unije ter ne škoduje notranjemu trgu ali ekonomski, socialni in teritorialni koheziji. Ne pomeni ovire ali diskriminacije v trgovini med državami članicami in ne izkrivlja konkurence med njimi.
- (13) Okrepljeno sodelovanje na področju pristojnosti, prava, ki se uporablja, ter priznavanja in izvrševanja odločb na področju premoženjskih razmerij mednarodnih parov, ki zajema tako premoženjska razmerja med zakoncema kot premoženjskopravne posledice registriranih partnerskih skupnosti, je s pravom Unije na področju pravosodnega sodelovanja v civilnih zadevah skladno, saj ne vpliva na pravni red na tem področju.
- (14) Okrepljeno sodelovanje na področju pristojnosti, prava, ki se uporablja, ter priznavanja in izvrševanja odločb na področju premoženjskih razmerij mednarodnih parov, ki zajema tako premoženjska razmerja med zakoncema kot premoženjskopravne posledice registriranih partnerskih skupnosti, spoštuje pristojnosti, pravice in obveznosti držav članic, ki v njem ne sodelujejo. Skupna pravila o pristojnosti, koliziji zakonov ter priznavanju in izvrševanju v sodelujočih državah članicah ne vplivajo na pravila nesodelujočih držav članic. Sodišča nesodelujočih držav članic bodo še naprej uporabljala svoja obstoječa nacionalna pravila za določitev pristojnosti in prava, ki se uporablja, ter priznavanje in izvrševanje odločb na področju premoženjskih razmerij mednarodnih parov, ki zajema tako premoženjska razmerja med zakoncema kot premoženjskopravne posledice registriranih partnerskih skupnosti.

- (15) Ta sklep spoštuje načela iz Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in zlasti tista iz členov 9 in 21 Listine.
- (16) V okrepljeno sodelovanje na področju pristojnosti, prava, ki se uporablja, ter priznavanja in izvrševanja odločb na področju premoženjskih razmerij mednarodnih parov, ki zajema tako premoženjska razmerja med zakoncema kot premoženjskopravne posledice registriranih partnerskih skupnosti, se lahko v skladu s členom 328 PDEU kadar koli vključi vsaka država članica –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Odobri se, da Kraljevina Belgija, Republika Bolgarija, Češka republika, Zvezna republika Nemčija, Helenska republika, Kraljevina Španija, Francoska republika, Republika Hrvaška, Italijanska republika, Republika Ciper, Veliko vojvodstvo Luksemburg, Malta, Kraljevina Nizozemska, Republika Avstrija, Portugalska republika, Republika Slovenija, Republika Finska in Kraljevina Švedska med seboj vzpostavijo okrepljeno sodelovanje na področju pristojnosti, prava, ki se uporablja, ter priznavanja in izvrševanja sodnih odločb na področju premoženjskih razmerij mednarodnih parov, ki zajema tako premoženjska razmerja med zakoncema kot premoženjskopravne posledice registriranih partnerskih skupnosti, z uporabo ustreznih določb Pogodb.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Luxembourg, 9. junija 2016

Za Svet

Predsednik

G.A. VAN DER STEUR
